

Fl. Engl. 15910

SHAKESPEARE, William

Antony and Cleopatra / William Shakespeare ; edited by M.R. Ridley . - London : Methuen and Co Ltd. ; Cambridge : Harvard University Press , 1967. - XLIX ; 278 p. ; 21 cm. - (The Arden edition of Works of William Shakespeare).

820-23(Shakespeare, W.)

820.09(Shakespeare, W.)

SHAKESPEARE, William

Antony and Cleopatra / William
Shakespeare. - Ware, Hertfordshire :
Wordsworth Editions, 1993. - 141 p.
; 18 cm. (Wordsworth classics)
ISBN 1-85326-075-4.

821.111-21 (Shakespeare, W.)

SHAKESPEARE, William

As you like it. Edited with introduction and notes by Charles Robert Gaston. New York, The Macmillan Company; London: Macmillan & Co., Ltd., 1915.

LXVIII, 195 p., 1 tab. (Pocket Series of English Classics) 14.5x11

820.09 (Shakespeare, W.)
820-22 (Shakespeare, W.)

C
345571

Shakespeare, [William.]

As you like it. Edited by F. W. Holme. 4 ed.
London, 1940. Methuen and Co. Ltd.

22 x 15. XL, 120 p.

= The works. The Alden Shakespeares. Ge-
neral editor: W. F. Craig 1899-1906; R. H. Case, 1909.

446-1948

82-22 (Sh. W. 4.01)
82.09-22 (Sh. W.)
82-22.09 (Sh. W.)

801785

Shakespeare, William

As You Like It. Edited from the Original
Text by G. B. Harrison.

London, 1964. Penguin Books. Cox & Wyman, Ltd.
18x11 126p.

The Penguin Shakespeare. B5

d/151-1966

82-22 (Shakespeare, #)

821.111-22(Shakespeare,W.)

82i.111.09(Shakespeare,W.)

Filol. Engl. 17688

SHAKESPEARE, William

As you like it / Shakespeare ; avec notes et commentaires en anglais par Abel Chevalley. - 3-e éd. - Paris : Masson et C., 1947. - XXXII, 154 p. : il. ; 19 cm.

82-22/Shakespeare, W./

Filologie Engl. 4486

SHAKESPEARE, William

As You Like It. Edited from the
Original Text by G.B.Harrison. Harmonds-
worth, 1964.

126 p. /The Penguin Shakespeare
B.5/ 18oxllo

82-22/Shakespeare, W./

File.Engl.4454

SHAKESPEARE, William

As You Like It. Edited by J. Dover
Wilson. Cambridge, The University
Press, 1965.

XX, 181 p.+1 tab./The New Shakespeare/
18ox12o.

F76l Engl.17219

SHAKESPEARE, William

As you like it / William Shakespeare ;
edited by H.J.Oliver. - Harmondsworth :
Penguin Books, 1968. - 202 p. ; 18 cm.
(The New Penguin : Drama/Theatre)

820.09(Shakespeare,W.)

820-22(Shakespeare,W.)

Inv.197/993

SHAKESPEARE, William

As you like it / William Shakespeare ;
 edited by Agnes Latham. - London ; New York
 : Methuen, 1985. - XCV, 135 p. ; 20 cm. -
 (The Arden edition of the works of William
 Shakespeare ; 567) (University Paperbacks).

Cu bibliogr.

ISBN 0-416-17840-5.

821.111-22 (Shakespeare, W.)

821.111.09 (Shakespeare, W.)

C

383545

[Shakespeare William]

Athenai Timon élete. Tragedia

öt felvonás ban. [Trta] Shakespeare

Vilmos. Fordította. Rákosi Jenő

Budapest, 1922. Athenaeum. 18

cm 72 l.

Prinkári Klára 19. sz.

M. 1187/3348-1943.

C

434336

Shakespeare, | William |

[Ausgewählte Werke] Ein Lesebuch für unsere Zeit.

Von Walther Victor.

Weimar, 1954. Thüringer Volksverlag. 20 x 13.5 VII, 507f-
508] p., 13 tab.

| Lesebücher für unsere Zeit: |

7568-1956

82-0 (Shakespeare, W.) (08)

c

424213

Shakespeare / William /

[Ausgewählte Werke] Ein Lesebuch für un-
sere Zeit von Walther Viktor.

Weimar, 1954. Thüringer Volksverlag. 20x3.5

VII, 507 p., 13 tab.

Lesebücher für unsere Zeit!

7394-1954

82.09 (Shakespeare, W) = 3

82-1 (Shakespeare, W) = 3

82-2 (Shakespeare, W) = 3

C
Shakespeare, [William]

196868

Comedies.

London, 1908 ? : / Published by J. M. Dent. 17 x 10.5

4 f., 847 p.

Everyman's Library.

Edited by Ernest Rhys.

676245

SHAKESPEARE, William

Comedies / William Shakespeare ; with an introduction by Tony Tanner ; general editor Sylvan Barnet. - London : David Campbell Publishers, 1995-~~1996~~. - 2 vol. ; 21 cm. - (Everyman's library ; 205)(The millennium library).

Vol. 1. - CLXXIX, 606 p. - The comedy of errors ; The taming of the shrew ; The two gentlemen of Verona ; Love's labor's lost ; Romeo and Juliet ; A Midsummer Night's dream. - ISBN

1-85715-205-0.

1 = Don. 1263-2000

821.111-22(Shakespeare, W.)

676245

2.

Vol. 2. - 1996. - CCV, 756 p.
ISBN 1-85715-226-3.

864167

SHAKESPEARE, William

Comedii, prefată și tabel cronologic de
Dan Grigorescu. [vol.] 1-3. București,
"Minerva", 1981.2 vol. 17 cm. (Biblioteca pentru
toți, 1065, 1066)

I. Grigorescu, Dan

Vol. I. A douăsprezecea noapte. Comedia
erorilor. În românește de Mihnea1 = 5095 - 1981
2 = 5096 - 1981

820-22 (Shakespeare, W.) = 590

2.
-----864167-----

Gheorghiu, de Ion Frunzetti și
Dan Duțescu. LX.p.+ 228 p.

I.Gheorghiu, M. II.Frunzetti, I.
III.Duțescu, D.

Vol.2.Nevestele vesele din Windsor.Cum
vă place. In românește de Vlaicu
Bârna și Virgil Teodorescu. 288 p.

I.Bârna, V. II.Teodorăscu, V.

Vol.3. Visul unei nopți de vară.- Totu-i
bine cînd sfîrșește bine.In româ-
nește de Dan Grigorescu și de Ion
Frunzetti 271 p.

SHAKESPEARE, William

Complete sonnets ; Hamlet / William Shakespeare. - Bucuresti : Prietenii Cartii, 1994. - 269 p. ; 20 cm.

ISBN 973-9137-66-0.

821.111(Shakespeare,W.)(081)

SHAKESPEARE, William

Filologie

Complete Works. Vol. -2. Edited,
with Introductions and Glossaries,
by Peter Alexander. London
and Glasgow, Collins, /1966/
1 vol. (Collins Classics 627)

18,5x12
Vol. 1:

820-21(Shakespeare, W.)

Filologie

Vol. 2: Histories: King John. ~
Richard II. ~ Henry IV. ~
Henry V. ~ Henry VI. ~
Richard III. ~ Henry VIII.
704 p.

S 784

Shakespeare [William]

Coriolan. Tragedie în 5 acte. Traducere din limba
engleză de Dragoș Protopopescu.

București, 1940. Fund. „Regele Carol II.” /: M. O.

Imprimeria Națională. / 18x11 226 [-227] p.

= [Scriitorii străini.]

I. 56-1941

1.

S 1439

Shakespeare, William

Coriolan. Tragedie în 5 acte. [De] Shakespeare.

Traducere din limba engleză de Pragos, Pro-
topopescu.

[Teritoriul străinii]

S 1439

Bucuresti, 1940. Fundatia pt. lit. si arta Regele
Carol II. / M. P. Imp. Nationala / 18x11 226 [227] / v.

01206

Shakespeare, William

Coriolan. Trauerspiel in fünf Akten.

Uebersetzt von Leopold Petz. Leipzig, Druck

und Verlag von Philipp Reclam jun., [f.a.]

126 p. (Universal Bibliothek 69) 15x10

820-21 (Shakespeare W)-30

10819-1961

875526

SHAKESPEARE, William

Coriolan / William Shakespeare ; versiunea românească
de Tudor Vianu. - Ediție bilingvă englezo-română. - Târgo-
viște : Pandora-M, 2000. - 262 p. ; 18 cm.

ISBN 973-99356-1-1.

821.111-21(Shakespeare, W.)=135.1=111

10291-2001

SHAKESPEARE, William

Coriolanus / Shakespeare ; [fordította
 Petőfi Sándor ; az utószót Géher István
 írta]. - Budapest : Európa Könyvkiadó,
 1989. - 204 p. ; 20 cm. - (William Shakes-
 peare drámái).

820-21(Shakespeare, W.)=945.11
 894.511-95(Géher I.)

F 101 Engl.15544

SHAKESPEARE, William

Coriolanus / Shakespeare ; with an
introduction , paraphrase and notes by
Gyan Prakash Johari. - Bareilly : The
Vaish Book depot , /19 / . - 608 p. ; 18 cm

820.09(Shakespeare,W.)

820-23(Shakespeare,W.)

872144

SHAKESPEARE, William

Coriolanus : [play] / William Shakespeare
; edited by G.R.Hibbard. - Harmondsworth,
Middlesex : Penguin Books, 1968. - 264 p. ;
18 cm. - (New Penguin Shakespeare ; NS3).

821.111-2 (Shakespeare, W.) (076)

821.111.09 (Shakespeare, W.)

Sch. 73-1993

S 9447

Shakespeare [William]

Cum vă place Comedie în 5 acte. Traducere din
limba engleză de Petre Grinm.

București, 1942. Fundația regală pentru literatură și
artă. [M. O. Imprimeria Națională]. 18x11.5

184[-185] p.

Shakespeare, William]

353269

Cum vă place. Traducere de Lucia Demetrius.

[Bucuresti, 1949?]. Editura Victoriei. 1: Tip. Dobrogeanu - Gherea: 21 x 14.5 122 [123] p.

C

345549

Shakespeare, [William.]

Cymbeline, Edited by Edward Dowden. 5. Ed.

London, [1940? Methuen & Co. Ltd. 22 x 15

8 L III, 211[-212]

= The works, The Arden Shakespeare Ge-

neral editor: W. G. Craig 1899-1906; R. H. Case, 1909.

82-21 (Sh. W. ^{7.06} 7.01)

82.09-21 (Sh. W.)

82-21.09 (Sh. W.)

447-1940

82-23/Shakespeare, W./

File.Engl.4442

SHAKESPEARE, William

Cymbeline. Edited by J. Dover Wilson.

Cambridge, The University Press, 1960.

LVI; 246 p.+1 tab./The New Shakespeare.
18ox12o.

856803

SHAKESPEARE, William

Cymbeline, Dramă în 5 acte. În românește de Florian Nicolau. București, Editura Univers și Teatrul Național Ion Luca Caragiale, 1971.

154/-1567 p. (Thalia) 19x12

820--23(Shakespeare, W.)=590

1322 - 1972

S 4050

Shakespeare, [William]

Das Wintermärchen. Schauspiel in fünf Akten. Deutsch
von Dorothea Tieck.

Leipzig, [f. a.] Verlag von Philipp Reclam jun. 15.5x9.5 102p.

[Reclams Universal Bibliothek. Nr. 152.]

4953-1941

51

459332

Shakespeare, William.

Der Sturm. Übersetzt von August Wilhelm von Schlegel.

Leipzig, 1956. Verlag Philipp Reclam Jun. 15x10 68 p.

Reclam. 46.

2504-1959

82-23 (Shakespeare, W.) = 3

1
430290

Shakespeare / William /

Der widerspenstigen Zähmung. ~ Viel Lärmen
um Nichts. ~ Wie es euch gefällt. ~ Was ihr wollt.

Übersetzt von R. W. v. Schlegel und Ludwig Tieck.

Shakespeares dramatische Werke.

d/324-1954

82-22 (Shakespeare W) = 3

2
C

430290

/. Nach den Originaltexten neu revidiert und
herausgegeben von Ehr. Christiansen. Mit
Einleitung von Hermann Tiemann/
Hamburg, [192?] Gutenberg-Verlag. 18.5 x 12.5
331 [- 333] p. 1 & tab.

724349

SHAKESPEARE, William -----

Der Widerspenstigen Zähmung ; Ein Sommernachtstraum ; Viel Lärm um nichts : [Komödien] / William Shakespeare ; [übersetzt von Ludwig Tieck, Wolf Graf von Baudissin und August Wilhelm von Schlegel]. - Klagenfurt : Neuer Kaiser Verlag, 1987. - 224 p. ; 19 cm. - (Meisterwerke der Weltliteratur ; Band 15).

821.111-22 (Shakespeare, W.) = 112.2

d./61-1993

C

430290

SHAKESPEARE William.

Der Widerspenstigen Zähmung. ~ Viel Lärmen um Nichts. ~ Wie es euch gefällt. ~ Was ihr wolt. Übersetzt von A.W.v.Schlegel und Ludwig Tieck. Nach den Originaltexten neu revidiert und herausgegeben von Chr. Christiansen. Mit Einleitung von Hermann Tiemann.

Hamburg, 19 ?Gutenberg Verlag. 18.5x12.5
331[-333]/p., 8 tab.

d/324-1954

82-22(Shakespeare
re W.)=3

459318Shakespeare, William.

Die lustigen Weiber von Windsor. Lustspiel in
fünf Aufzügen. Deutsch von Wolf Heinrich
Graf Baudissin.

Leipzig, [f. a.] Verlag Philipp Reclam Jun.

15 x 9.5. 87 Pf.

2808-1959

82-22 (Shakespeare W.) = 3

c
Shakespeare, William 365414

Die lustigen Weiber von Windsor, Lustspiel
in fünf Aufzügen. Deutsch von Wolf Hein-
rich Graf Baudissin.

Leipzig, [1949?]. Verlag von Philipp Reclam

jun. 15.5 x 10.5
= Reclam 50
452-1952

87 p.
82-22 (Shakespeare, W. 7.03=3)

S 14694

Shakespeare, [William]

Doi domni din Verona. Comedie in cinci acte. Din si in forma
originală de Dragoș Protopopescu.

București, 1944. Fundația regală pentru literatură și artă. /M.O.

Imprimeria Națională :/. 17.5x11 153[-155] p.

— /: Scriitorii străini :/.

676782

SHAKESPEARE, William ; FLETCHER, John

Doi veri de stirpe aleasă = The two noble kinsmen /
William Shakespeare în colaborare cu John Fletcher. - Ediție
bilingvă / traducere, studiu introductiv și note de George
Volceanov. - Iași : Polirom, 2002. - 290 p. ; 23 cm. -
(Biblioteca Polirom. Clasici universali).

Text paralel în lb. engleză și română.

ISBN 973-683-916-8.

In 2 ex.

821.111-2(Shakespeare, W.)=135.1=111

3142; 3143-2002

Filologie

SHAKESPEARE, William

Doubtful plays of William Shakespeare.
[Edited by] Max Moltke. Leipzig, Bernard
Tauchnitz, 1869.

352 p. (Collection of British Authors,
Tauchnitz edition. Vol. 1041.) 15,5x11

820-23 (Shakespeare, W)

82-2 (Shakespeare, W.) = 94.511

FILOLOGIE

12592-M

Shakespeare, William

Dráma. Fordította Arany János. Budapest,

Akadémiai Kiadó, 1961.

351 p.

195 x 140

777767

SHAKESPEARE, William

Eduard al III-lea / William Shakespeare ; traducere, studiu introductiv și tabel cronologic de George Volceanov. - Pitești ; București ; Brașov ; [etc.] : Paralela 45. Continent, 2003. - 192 p. ; 21 cm. - (Capodopere ale literaturii universale).

Titlul original în lb. engleză: Edward the Third.

ISBN 973-593-825-1.

821.111-2(Shakespeare, W.)=135.1

4944-2003

Filol. I.2491

SHAKESPEARE, *William*

Ein Sommernachtstraum. Übersetzt von
A.W. Schlegel. Leipzig, Verlag Philipp
Reclam jun., /f.a./.

67 p.

15 cm.

820-23(Shakespeare, W.)=30

c
Shakespeare, William

364965

Ein Sommernachtstraum. Übersetzt von
August Wilhelm von Schlegel.

Lipzig, [1948?]. Verlag von Philipp Reclam

jun. 15.5 x 9.5 64 p.

= Reclam 73

82-22 (Shakespeare, W. 7.03=3)

457-1952

Shakespeare, William.

459321

Ein Sommernachtstraum. Übersetzt von
August Wilhelm von Schlegel.

Leipzig, 1958. Verlag von Philipp Reclam jun.

15x10. 64 p.

2800-1959

82-23(Shakespeare, W.)-3